

## Das Programm und seine Bausteine (somalisch)

Barnaamijka iyo dhismihiisa.

Wuxuu Barnaamijku ka kooban yahay se-ddex Xubnood oo kala duwan:

### Boqasho Guri (1/Asbuuci)

Waxaa Reerka booqanaya Shaqaale naga tirsan si ay uga wada hadlaan Wax ku saabsan wax dhigashada iyo wada ciyaarka

### Wada kulan wadajir ah(1/Asbuuci)

Halkan waxaa ku wada kulmaya Waalidinta oo dhan si ay isu bartaan oo ay Isu weydaarsadaan khibradooda.

### Wada kulan iyo Shirar(1/Bishii)

Waxaa marka hore lala hadlayaa Waalidka si waxyaabo fara badan oo ku saabsan waxbarashada looga wada hadlo.

## Ansprechpartnerinnen vor Ort

### DRK - Migrationsberatung

#### Gaby Schüßler

Werlestraße 5  
64646 Heppenheim  
Tel.: 06252 / 689174  
Mail: gabriele.schuessler@drk-hessen.de

#### Intisar Mahfood

Hausbesucherin für somalische Familien  
Erreichbar über Frau Schüßler

DRK –Kreisverband Bergstraße e.V.



## Aufsichende Elternschule

Ein zweisprachiges Programm für Familien mit Kindern im Alter von 2 - 6 Jahren



Kreisausschuss  
Büro für Integration

Mit freundlicher Unterstützung der  
VIP - School Marburg-Biedenkopf



## Aufsuchende Elternschule, was ist das?

Die Aufsuchende Elternschule ist ein Hausbesuchsprogramm für Eltern mit Kindern von 2 – 6 Jahren, unabhängig davon, ob ihr Kind eine Kindertagesstätte besucht.

## Aufsuchende Elternschule, warum?

Die ersten Lebensjahre sind sehr wichtig für die gesamte weitere Entwicklung eines Kindes. Eltern sind dabei die wichtigsten Menschen, die ihre Kinder von Anfang an beim Lernen unterstützen. Mit dem Programm möchten wir Sie auf diesem Weg begleiten.

Ziele:

- ◆ Vorbereitung der Kinder auf den Kindergarten bzw. die Schule
- ◆ Stärkung der Sprachkompetenzen ihres Kindes in den Familiensprachen (z.B. Somalisch und Deutsch)
- ◆ Stärkung der Elternkompetenzen
- ◆ Anregungen und Ideen zur Förderung des Kindes im Spiel

## Aufsuchende Elternschule, was ist das? (somalisch)

Maxay tahay waxbarashadan logu tala Galay waalidka?

Waxay tahay Barnaamij loogu tala galay waalidka iyo caruurta da'deedu tahay 2 Jir ilaa 6 jir, dhibaataana ma laha haddii ay caruurtu ku jirto Xanaanada caruurta.

## Waayo Barnaamijkan Waalidka?

Sida la wada ogsoon yahay Caruurtu wuxuu u baahan yahay kaalmo gaar ah, Lixda sanadood ee ugu horeysa noloshiisa. Markaa si uu waalidku u kaalmeeyo Caruurtiisa ayaa loogu tala galay Barnaamijkan.

Ujeedo:

- isu diyaarida xanaanada caruurta iyo Iskuulka ama Dugsiga.
- Ku adkaynta xagga luqadaha, sida afkiisa hooyo iyo kan Jarmalka.
- Ku dhiirinta walaaidka xagga waxbarashada.
- Si ay Caruurtu u bartaan Fikrado kala duduwan iyo ciyaaro muhiim ah.

## Das Programm und seine Bausteine

Das Programm besteht aus drei verschiedenen Elementen:

### HAUSBESUCHE (1/Woche)

Besuche von unseren Mitarbeiterinnen bei den Eltern zu Hause, bei denen die Eltern Ideen zu Übungen und Spiele erhalten.

### GRUPPENTREFFEN (1/Woche)

Treffen der Eltern, um die Übungen zu besprechen und sich untereinander auszutauschen.

### INFORMATIONSV ERANSTALTUNG/ ELTERNSEMINARE (ca. 1/Monat)

über verschiedene Erziehungsthemen, Medienerziehung, Erste Hilfe am Kind, etc.....

Vor Beginn des Programms findet ein Vorgespräch mit den Eltern statt, bei dem auf die persönlichen Gegebenheiten der Familie eingegangen werden kann. Hierbei werden zum Beispiel die Tage für die Hausbesuche vereinbart.